

Chambre des Représentants.

SÉANCE DU 21 JUIN 1864.

Crédit supplémentaire de 800,000 francs au Département de la Justice.

EXPOSÉ DES MOTIFS.

MESSIEURS,

Conformément à la loi du 21 avril 1864 (*Moniteur* du 23, n° 114), allouant au Département de la Justice un crédit de 1,000,000 de francs, pour couvrir les dépenses résultant de la fabrication, dans les prisons, de produits pour l'exportation, en 1863, j'ai l'honneur de soumettre à la Législature le compte rendu par la commission des prisons à Anvers, des opérations dudit exercice.

Ce compte se résume comme il suit :

Valeur en magasin au 1^{er} janvier 1863 fr. 777,961 46

DÉPENSES.

Achats de fils indigènes fr.	588,715 21	
— étrangers :	27,419 43	
Frais de crémage et de blanchiment	54,914 35	
Gratifications payées aux détenus	74,066 43	
Salaires payés au personnel libre	7,861 11	
Frais de calandrage et d'apprêts de toiles	4,591 70	
Frais d'emballage	13,764 11	
Frais généraux de fabrication	12,261 90	
Frais de transport	8,450 03	
Frais divers	1,983 12	
		794,027 39
TOTAL DES DÉPENSES. fr.		1,571,988 85

RECETTES.

Montant des ventes.	fr. 1,112,423 72	
Valeur en magasin au 31 décembre	660,424 48	
		<hr/>
		1,772,848 20
TOTAL DU DÉBIT		1,571,988 85
		<hr/>
BÉNÉFICE DE L'ANNÉE. fr.		200,859 35

En réunissant ces données aux résultats des années précédentes, l'ensemble de l'entreprise se présente de la manière suivante :

DÉPENSES.

1848 et 1849	fr. 1,567,872 96
1850	968,669 32
1851	147,607 17
1852	135,595 48
1853	684,375 05
1854	699,191 72
1855	1,215,994 01
1856	987,611 45
1857	1,223,140 36
1858	830,316 05
1859	775,373 87
1860	907,912 13
1861	951,880 67
1862	1,102,492 88
1863	794,027 39
	<hr/>
TOTAL DES DÉPENSES. fr.	12,992,060 49

Cette somme se divise :

En achats de fils indigènes	fr. 5,956,424 86
— — étrangers	4,268,129 90
En droits d'entrée payés sur les fils étrangers jusqu'au 30 avril 1849	111,665 98
En frais de crémage et de blanchiment	689,405 48
En gratifications payées aux détenus	957,533 99
En salaires payés aux surveillants et commis	87,199 17
— — tisserands des Flandres	240,796 60
En frais de calandrage et d'apprêt des toiles	57,546 02
— d'emballage	176,835 60
— généraux de fabrication	191,581 57
— de transport	114,455 15
En achats d'objets divers.	65,660 25
En frais divers	52,152 33
En moins value du matériel	22,653 59
	<hr/>
TOTAL. fr.	12,992,060 49

RECETTES.

Les ventes s'élèvent :

Pour 1848 à. fr.	29,391 03
Pour 1849 à.	603,801 94
Pour 1850 à.	755,819 09
Pour 1851 à.	388,564 68
Pour 1852 à.	600,120 43
Pour 1853 à.	751,643 90
Pour 1854 à.	885,163 63
Pour 1855 à.	939,853 23
Pour 1856 à.	1,137,320 38
Pour 1857 à.	1,067,817 14
Pour 1858 à.	1,011,572 54
Pour 1859 à.	978,467 23
Pour 1860 à.	902,274 37
Pour 1861 à.	1,024,509 05
Pour 1862 à.	1,135,482 42
Pour 1863 à.	1,103,500 75
	<hr/>
	13,315,281 85
Toiles et autres objets cédés aux prisons fr.	172,167 59
Droits d'entrée sur les fils étrangers	111,663 98
Déchets de fils et de toiles vendus par l'administration des do- maines	12,031 97
Valeurs en magasin au 31 décembre 1863	660,424 48
	<hr/>
TOTAL GÉNÉRAL DU CRÉDIT. . . . fr.	14,271,571 85
— DU DÉBIT	12,992,060 49
	<hr/>
TOTAL DES BÉNÉFICES AU 31 décembre 1863. . . . fr.	1,279,511 36

Les sommes restant à recouvrer, au 1^{er} janvier 1864, s'élevaient à fr. 549,448 »
comprenant :

1° fr. 345,569 »
à encaisser dans le 1^{er} trimestre et dont 163,969
francs en effets acceptés et en portefeuille, et
2° 203,879 »
à encaisser dans le 2^m trimestre 1864.

CHIFFRE ÉGAL. . . . fr. 549,448 »

Comme l'année précédente, la commission a acheté presque toutes ses matières premières dans le pays. Sur la somme de fr. 616,134 64 c^s, pour achats de fils, fr. 588,715 21 c^s ont été consacrés à des achats de fils belges, et fr. 27,419 43 c^s seulement à des achats à l'étranger, et au moment où un écart trop sensible dans les prix y a engagé ce collège.

Les valeurs en magasin au 31 décembre dernier se composaient presque exclusivement de matières premières. Les toiles figurant à l'inventaire étaient vendues et ont été expédiées depuis le 1^{er} janvier.

Tous les encaissements ont eu lieu aux dates d'échéance et il n'y a aucune perte, de ce chef, à signaler.

Les toiles de l'administration des prisons continuent à être recherchées. Les moyens de production ne suffisent pas pour satisfaire à toutes les commandes.

Les opérations de 1863 laissent un bénéfice de fr. 200,859 35 c^t, soit 22 p. % d'un capital une fois employé.

Depuis l'introduction du travail pour l'exportation, de 1849 à 1860, la moyenne des bénéfices annuels a été de 67,425 francs. Pour les trois dernières années (1861 à 1863), cette moyenne s'est élevée à 164,333 francs.

Le nombre moyen des détenus que l'on y occupe peut être évalué à 1130 (710 pour S^t-Bernard et 420 pour les autres prisons).

L'entretien d'un détenu à S^t-Bernard a coûté, en 1863, fr. 0.60.16.53 par jour, ou fr. 219 60 c^t par an. En tenant compte de la moyenne des bénéfices réalisés de 1860 à 1863 (164,333 francs), les frais d'entretien ont été diminués par

homme et par an de	fr.	145 30
reste		74 10
	TOTAL. fr.	219 60
ou environ		0 20 30
par jour.		

Pour 1863, les bénéfices étant de fr. 200,859 35 c ^t , les frais d'entretien ont été diminués de	fr.	177 75
reste		41 85

	TOTAL. fr.	219 60
ou.		0 11 50
par homme et par jour.		

A partir de l'exercice 1865, le crédit extraordinaire, voté annuellement par la Législature, afin de poursuivre, dans les prisons, le travail pour l'exportation, sera introduit dans les charges ordinaires du Budget. Cette mesure, qui rentre dans les vues des Chambres, coïncidera avec la nomination d'agents-comptables responsables et l'adoption des règlements sur la comptabilité officielle des prisons.

Les travaux d'appropriation à la maison de force de Gand, exécutés par les détenus, joints à l'importance des commandes faites par le Département de la Guerre, rendront suffisant, pour le présent exercice, un crédit de 800,000 francs.

J'ai en conséquence l'honneur de soumettre à la Chambre le projet de loi ci-joint.

Pour le Ministre de la Justice,

Le Ministre des Travaux publics,

JULES VANDER STICHELEN.

PROJET DE LOI.

Léopold,**ROI DES BELGES,***À tous présents et à venir, Salut.*

Sur la proposition de Notre Ministre de la Justice,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Notre Ministre des Finances présentera, en Notre nom, à la Chambre des Représentants, le projet de loi dont la teneur suit :

ART. 1^{er}.

Il est ouvert au Département de la Justice un crédit supplémentaire de huit cent mille francs, à titre d'avance, pour l'exercice courant. Cette somme sera ajoutée à celle qui est portée à l'article 56, chapitre X, du Budget du Département de la Justice, pour l'exercice 1864.

ART. 2.

Ce crédit est destiné à poursuivre, dans les prisons, le travail pour l'exportation.

ART. 3.

Une somme de huit cent mille francs sera portée au Budget des Voies et Moyens, pour 1864.

Donné à Laeken, le 18 juin 1864.

LÉOPOLD.**PAR LE ROI :**

Pour le Ministre de la Justice,

*Le Ministre des Travaux publics,***JULES VANDERSTICHELEN.***Le Ministre des Finances,***FRÈRE-ORBAN.**

(6)

ANNEXE N° 1.

Commission administrative des Prisons, à Anvers.

TRAVAIL POUR L'EXPORTATION.

EXERCICE 1863.

COMPTE DÉTAILLÉ DES ACHATS ET DÉPENSES

FAITS PENDANT LE SUSDIT EXERCICE.

Frais de teinture de fil.	Frais de créantage.	Frais de blanchiment.	Frais de tissage.	Frais de calandrage.	Frais d'emballage.	Frais de transport de fils et de toiles.	Frais de chargement et de déchargement de toiles.	Frais généraux.	Port de lettres, timbres de factures, de quittances et de traites, et achat d'imprimés.	Frais d'acceptation et de courtage des traites.	Ferrure des chevaux de la calandre, et mélasses.	Divers.	TOTAL.
"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	20,029 15
"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	276 33
"	"	"	"	"	"	"	"	"	80 05	"	"	"	80 05
"	"	"	"	"	"	"	167 60	"	"	"	"	"	167 60
"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	3,086 86
"	"	"	"	"	"	188 05	"	"	"	"	"	"	188 05
"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	967 33
"	"	"	"	"	"	"	"	"	104 15	"	"	"	104 15
"	"	"	"	"	"	"	128 05	"	"	"	"	"	128 05
"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5,250 65
"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	47,359 16
155 44	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	155 44
"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	1,272 71
"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	276 33
"	"	"	"	"	"	"	"	"	65 75	"	"	"	65 75
"	"	"	"	"	"	"	126 01	"	"	"	"	"	126 01
"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	3,400 80
"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	1,445 96
"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	684 "
"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	1,175 04
"	"	"	"	"	"	"	"	"	2 10	"	"	"	7 25
"	"	"	"	"	"	286 41	"	"	"	"	"	"	286 40
"	"	"	"	"	"	322 01	"	"	"	"	"	"	322 01
"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	450 "
"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	2,517 88
"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	3,504 17
"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	2,032 06
"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	2,660 27
"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	71,202 83
"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	273 33
"	"	"	"	"	"	"	"	"	51 71	"	"	"	51 71
"	"	"	"	"	"	"	172 74	"	"	"	"	"	172 74
"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	3,503 67
"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	30,019 75

Frais de teinture de fil.	Frais de crémage.	Frais de blanchiment.	Frais de tissage.	Frais de calandrage.	Frais d'emballage.	Frais de transport de fils et de toiles.	Frais de chargement et de déchargement de toiles.	Frais généraux.	Port de lettres, timbres de factures, de quittances et de traites, et achats d'imprimés.	Frais d'acceptation et de courtage des traites.	Ferrure des chevaux de la calandre, et médicaments.	Divers.	TOTAL.
"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	1,195 98
"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	1,298 55
"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	2,870 15
"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	145 67
"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	508 55
"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	544 58
"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	165
"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	123 45
"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	65,100 54
"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	276 53
"	"	"	"	"	"	"	"	"	58 70	"	"	100 "	158 70
"	"	"	"	"	"	"	105 21	"	"	"	"	"	105 21
"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	3,260 22
"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	50,206 76
"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	120 38
"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	2,816 17
"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	1,254 69
"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	1,901 42
"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	40 "
"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	631 18
"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	60,412 70
"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	273 33
"	"	"	"	"	"	"	"	"	68 30	"	"	"	68 30
"	"	"	"	"	"	"	92 05	"	"	"	"	"	92 05
"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	2,851 84
"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	1,398 10
"	"	"	"	"	"	437 78	"	"	"	"	"	"	437 78
"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	3,520 66
"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	456 "
"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4,053 85
"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	1,272 71
"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	609 21
"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	1,050 84
"	"	"	"	"	"	13 55	"	"	2 40	"	"	"	56 90

NUMÉRO DU JOURNAL.	Fils divers.	Sel de soude.	Chlorure de chaux.	Farine de sarrasin.	Bois de Canada	Avoine.	Acide sulfurique.	Amidon.	Paille de froment.	SALAIRES PAYÉS AUX DÉTENUÉS		Frais de route et de séjour.	
										de St-Bernard.	des autres pri- sons.		Salaires des surveillants libres, et du personnel de secrétariat.
441	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	3,066 94	"	"
442	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	2,244 45	"	"
445	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
444	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	3,704 22	"	"
445	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
446	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
447	"	"	"	"	"	"	"	"	"	2,181 65	"	"	"
448	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
449	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
450	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
451	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
452	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
455	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
TOTAUX.	616,154 64	11,542 71	57,028 17	2,204	0,744 84	999	2,330 61	40	120 58	58,652 22	35,434 21	7,861 11	126 60

Frais de teinture de fil.	Frais de crémage.	Frais de blanchiment.	Frais de tissage.	Frais de calandrage.	Frais d'emballage.	Frais de transport de fils et de toiles.	Frais de chargement et de déchargement de toiles.	Frais généraux.	Port de lettres, timbres de lectures, de quittances et de traites, et achat d'imprimés.	Frais d'acceptation et de courrage des traites.	Ferrure des chevaux de la calandre, et médicaments.	Divers.	TOTAL.
"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	3,066 94
"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	2,244 45
"	"	"	"	"	"	9 30	"	"	"	"	"	"	9 30
"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	3,704 22
"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	815 62	"	"	815 62
"	"	"	"	"	"	"	"	"	40 20	"	"	"	40 20
"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	2,181 65
"	1,555 20	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	1,333 20
"	"	2,544 22	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	2,544 22
"	"	"	4,046 40	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4,646 40
"	"	"	"	"	"	"	"	7,615 41	"	"	"	"	7,615 41
"	"	"	"	1,176 49	"	"	"	"	"	"	"	"	1,176 49
"	"	"	"	"	4,019 27	"	"	"	"	"	"	"	4,019 27
135 44	1,333 20	2,544 22	4,046 40	1,176 49	4,019 27	6,707 09	1,742 04	7,615 41	940 00	815 62	33 83	100 "	794,027 30

Anvers, le 13 avril 1864.

Par ordonnance :
 Le Secrétaire,
 D. VERRAES.

Le Vice-Président,
 H. VANDE VELDE.

(18)

ANNEXE N° 2.

Commission administrative des Prisons, à Anvers.

TRAVAIL POUR L'EXPORTATION.

EXERCICE 1863.

ÉTAT DES TOILES ET AUTRES OBJETS VENDUS

POUR L'EXPORTATION.

DATES.	NUMÉRO DE LA FACTURE.	DÉNOMINATIONS.	PIÈCES.		
31 décembre.	49.	Russias de 1760 × 105. Ét. 16 × ét. 18 crémé	4,546		
		Russias de 1560 × 105.	Ét. 16 × ét. 16 — 7,630		
			Ét. 18 × ét. 16 — 2,100		
		-	Ét. 16 × lin. 16 — 102		
			Ét. 16 × ét. 16 blanchi 80		
		Ravensduck de 1160 × 70.	Ét. 16 × ét. 16 — 1,329		
			Ét. 14 × lin 16 — 17		
		Dowlas de 1000 × 70	Ét. 14 × ét. 16 — 1,377		
			Ét. 18 × ét. 16 — 1,720		
		- de 914 × 64	Ét. 16 × ét. 18 — 7,373		
			Ét. 18 × ét. 16 — 2,768		
		Toile à sacs de 750 : 70	70		
		Fil d'étoupe crémé. n° 7	"		
		- - - 8	"		
		- - - 14	"		
		Fil de lin crémé extra. 14	"		
		Fil d'étoupe extra 14	"		
		- - - 18	"		
		- de lin blanchi 14	"		
		- - - 15 à 17	"		
		- - - 20	"		
		- d'étoupe 12	"		
		- - - 20	"		
		- - - crémé assorti 7	"		
		- - - blanchi 8	"		
		- - - assorti 20	"		
		- de lin crémé assorti extra. 16	"		
		- - - - - 14	"		
		- d'étoupe extra 10	"		
		- - - 16	"		
		Fil de diverses couleurs	"		
		A-compte d'emballage.	Caisnes en bois de Canada	1,140	
				Papier d'emballage	16,950
				Toiles d'emballage	"
				Cordes de chanvre	"
Bénéfices réalisés sur la négociation des effets de commerce					
Vente de déchets par les agents des domaines.					
Bénéfice					

KILOGRAMMES.	MÈTRES.	PRIX de revient.	MONTANT du prix de revient.	MONTANT de la vente.	Observations.
•	157,052 •	Divers.	110,872 10 88	150,732 •	
•	255,735 •	Id.	182,863 88 71	297,770 •	
•	70,599 •	Id.	52,255 17 27		
•	6,452 •	Id.	4,704 18 45		
•	2,653 •	Id.	2,007 46 27		
•	78,445 •	Id.	40,509 20 45		
•	1,021 80	Id.	546 76 51	90,276 •	
•	70,098 •	Id.	39,537 15 55	425,538 57	
•	150,363 50	Id.	80,423 88 07		
•	501,260 50	Id.	275,018 08 12		
•	106,403 •	Id.	78,421 98 40	94,059 •	
•	4,980 50	Id.	1,025 25 92	1,992 20	
603 •	•	Id.	807 83 10		
1,048 •	•	Id.	1,666 32 54		
1,874 •	•	1 62 18	3,039 25 32		
687 90	•	2 14 65	1,476 43 98		
59 50	•	Divers.	76 48 42		
70 50	•	Id.	146 58 91		
16 •	•	2 40 98	38 55 08		
542 •	•	Divers.	1,403 01 21		
92 •	•	Id.	207 40 58		
777 •	•	Id.	1,440 15 12	15,208 24	
109 •	•	Id.	369 55 70		
614 •	•	1 50 24	922 47 56		
552 •	•	Divers.	895 76 80		
51 •	•	3 47 56	177 25 56		
180 15	•	2 14 26	385 98 94		
179 •	•	2 15 81	386 29 09		
57 •	•	1 06 82	61 72 34		
167 10	•	1 97 40	329 85 54		
217 50	•	Divers.	926 24 44		
•	•	Id.	15,452 77 •	15,206 75	
•	•	Id.	406 88 90		
•	60 •	• 59 46	25 67 60		
5 50	•	1 15 •	6 21 50		
TOTAL fr.			908,041 40 11	1,099,675 24	
.....			•	5,827 51	
.....			•	5,400 •	
.....			200,859 34 89	•	
MONTANT des ventes faites par la Commission. . fr.			1,108,900 75 •	1,108,900 75	

Anvers, le 13 avril 1864.

La Commission administrative :

Par ordonnance :
Le secrétaire,
D. VERRAES.

Le Vice-Président,
H. VANDE VELDE.

(22)

ANNEXE N° 5.

Commission administrative des Prisons, à Anvers.

TRAVAIL POUR L'EXPORTATION.

EXERCICE 1863.

EXTRAIT DES COMPTES DE *VENTES* ET DE *CAISSE*.

DATES.	DÉSIGNATION.	MONTANT DES SOMMES		TOTAL.
		encaissés en 1863.	restant à encaisser au 31 décembre 1863.	
1863.				
25 Janvier . . .	Vente à F. de 180 pièces dowlas fr.	6,102 »	»	6,102 »
25 — . . .	— E. de 160 — id.	5,650 »	»	5,650 »
25 — . . .	— D. de 97 — id.	6,850 »	»	6,850 »
9 Février . . .	— K. de 168 — toiles diverses	6,072 »	»	6,072 »
9 — . . .	— B. de 80 — dowlas	5,504 »	»	5,504 »
10 — . . .	— I. de 29 ballots fils	4,507 20	»	4,507 20
16 — . . .	— C. de 120 pièces dowlas	4,254 »	»	4,254 »
16 — . . .	— H. de 120 — id.	4,254 »	»	4,254 »
16 — . . .	— I. de 200 — ravensduck	4,258 »	»	4,258 »
17 — . . .	— G. de 204 — toiles diverses	9,609 »	»	9,609 »
20 — . . .	— I. de 54 ballots fils	6,600 31	»	6,600 31
26 — . . .	— D. de 208 pièces toiles diverses	13,352 »	»	13,352 »
26 — . . .	— A. de 1008 — id.	51,865 »	»	51,865 »
28 — . . .	— E. de 50 — dowlas	1,057 »	»	1,057 »
4 Mars . . .	— B. de 848 — toiles diverses	50,740 »	»	50,740 »
4 — . . .	— H. de 120 — dowlas	4,254 »	»	4,254 »
10 — . . .	— C. de 120 — id.	4,255 »	»	4,255 »
10 — . . .	— E. de 160 — id.	5,650 »	»	5,650 »
10 — . . .	— K. de 168 — toiles diverses	6,072 »	»	6,072 »
12 — . . .	— G. de 168 — ravensduck	7,157 »	»	7,157 »
2 Avril . . .	— A. de 1008 — toiles diverses	51,806 »	»	51,806 »
14 — . . .	— B. de 848 — id.	50,756 »	»	50,756 »
17 — . . .	— F. de 120 — dowlas	3,988 »	»	3,988 »
17 — . . .	— H. de 120 — id.	4,254 »	»	4,254 »
17 — . . .	— K. de 168 — toiles diverses	6,072 »	»	6,072 »
18 — . . .	— C. de 220 — dowlas	7,555 »	»	7,555 »
25 — . . .	— E. de 160 — id.	5,517 »	»	5,517 »
25 — . . .	— G. de 216 — toiles diverses	10,547 »	»	10,547 »
2 Mai . . .	— D. de 97 — dowlas	6,858 »	»	6,858 »
2 — . . .	— I. de 200 — ravensduck	4,258 »	»	4,258 »
2 — . . .	— A. de 100 — russias	2,944 »	»	2,944 »
29 — . . .	— K. de 168 — toiles diverses	6,072 »	»	6,072 »
29 — . . .	— E. de 500 — dowlas	10,570 »	»	10,570 »
	A REPORTER. fr.	502,856 51	»	502,856 51

DATES.	DÉSIGNATION.	TOTAL.
1863.		
9 Février . . .	Versé au Trésor pour ventes faites en 1862. fr. 100,000 »	
19 Mars . . .	— — — — » 100,000 »	
28 Avril . . .	— — — — » 100,000 »	
27 Juin . . .	— — — — » 100,000 »	
13 Octobre . . .	— — — — » 118,918 »	
	Solde de compte de 1862. fr. 518,918 »	
8 Décembre . . .	Versé au Trésor pour ventes faites en 1863. » 100,000 »	
	Montant des versements faites en 1863	018,918 »
	Reste à verser au Trésor à l'ouverture du crédit demandé pour 1863 le solde des encaissements faites en 1863	454,052 75
	Restait à encaisser au 31 décembre 1863	549,448 »
	Produit d'une vente de déchets, etc., par les agents des domaines	5,400 »
	Toiles et autres objets cédés aux prisons.	3,522 97
	A REPORTER. fr.	1,081,541 72

DATES.	DÉSIGNATION.	MONTANT DES SOMMES		TOTAL.
		encaissées en 1863.	restant à encaisser au 31 décembre 1863.	
1863.	REPORT. fr.	302,836 51	"	302,836 51
29 Mai . . .	Vente à A. de 1088 pièces toiles diverses	54,242 "	"	54,242 "
6 Juin . . .	— A. de 20 — russias	"	589 "	589 "
6 — . . .	— B. de 848 — toiles diverses	30,721 "	"	30,721 "
13 — . . .	— E. de 160 — dowlas	5,556 "	"	5,556 "
13 — . . .	— F. de 120 — id.	3,988 "	"	3,988 "
13 — . . .	— G. de 180 — toiles diverses	8,005 "	"	8,005 "
13 — . . .	— D. de 97 — dowlas	6,858 "	"	6,858 "
13 — . . .	— H. de 120 — id.	4,255 "	"	4,255 "
13 — . . .	— C. de 120 — id.	4,228 "	"	4,228 "
10 Juillet . . .	— G. de 168 — ravensduck	7,157 "	"	7,157 "
10 — . . .	— A. de 500 — russias	"	15,220 "	15,220 "
16 — . . .	— F. de 120 — dowlas	"	4,438 "	4,438 "
16 — . . .	— E. de 120 — id.	4,444 "	"	4,444 "
16 — . . .	— C. de 120 — id.	4,458 "	"	4,458 "
22 — . . .	— K. de 224 — toiles diverses	9,680 "	"	9,680 "
22 — . . .	— H. de 120 — dowlas	4,201 "	"	4,201 "
22 — . . .	— A. de 488 — toiles diverses	"	17,282 "	17,282 "
27 — . . .	— G. de 168 — ravensduck	7,157 "	"	7,157 "
27 — . . .	— E. de 160 — dowlas	5,616 "	"	5,616 "
27 — . . .	— D. de 97 — id.	7,178 "	"	7,178 "
27 — . . .	— B. de 848 — toiles diverses	"	31,887 "	31,887 "
5 Août . . .	— D. de 201 — russias	6,852 "	"	6,852 "
5 — . . .	— A. de 376 — toiles diverses	"	13,297 "	13,297 "
10 — . . .	— E. de 120 — dowlas	4,444 "	"	4,444 "
12 — . . .	— H. de 352 — toiles diverses	12,542 "	"	12,542 "
12 — . . .	— A. de 1028 — id.	"	33,704 "	33,704 "
19 — . . .	— K. de 224 — id.	9,680 "	"	9,680 "
19 — . . .	— C. de 271 — id.	8,126 "	"	8,126 "
29 — . . .	— G. de 204 — id.	9,825 "	"	9,825 "
29 — . . .	— C. de 120 — dowlas	4,459 "	"	4,459 "
29 — . . .	— H. de 120 — id.	4,445 "	"	4,445 "
29 — . . .	— E. de 280 — id.	10,060 "	"	10,060 "
29 — . . .	— F. de 120 — id.	"	4,198 "	4,198 "
	A REPORTER. fr.	520,693 51	120,615 "	641,308 51

DATES.	DÉSIGNATION.	TOTAL.
	REPORT. fr.	1,631,341 72
	A REPORTER. fr.	1,631,341 72

DATES.	DÉSIGNATION.	MONTANT DES SOMMES		TOTAL.
		encaissées en 1863.	restant à encaisser au 31 décembre 1863.	
1863.	REPORT. fr.	520,693 51	120,615 "	641,308 51
4 Septembre .	Vente à B. de 848 pièces toiles diverses	"	51,898 "	51,898 "
4 —	— I. de 100 — ravenstuck	2,129 "	"	2,129 "
10 —	— E. de 434 — toiles diverses	15,537 "	"	15,537 "
25 —	— G. de 204 — id.	9,825 "	"	9,825 "
5 Octobre . .	— A. de 1008 — id.	"	33,089 "	33,089 "
5 —	— K. de 224 — id.	"	9,680 "	9,680 "
5 —	— D. de 178 — id.	"	9,810 "	9,810 "
12 —	— C. de 120 — dowlas	"	4,198 "	4,198 "
12 —	— H. de 120 — id.	"	4,444 "	4,444 "
12 —	— F. de 120 — id.	"	4,438 "	4,438 "
22 —	— E. de 520 — toiles diverses	"	17,106 "	17,106 "
28 —	— D. de 97 — dowlas	"	7,178 "	7,178 "
28 —	— A. de 1000 — toiles diverses	"	33,485 "	33,485 "
31 —	— C. de 150 — ravenstuck	"	4,948 "	4,948 "
31 —	— B. de 712 — toiles diverses	"	30,640 "	30,640 "
10 Novembre .	— H. de 120 — dowlas	"	4,444 "	4,444 "
10 —	— K. de 224 — toiles diverses	"	9,680 "	9,680 "
10 —	— E. de 280 — dowlas	"	10,060 "	10,060 "
10 —	— F. de 120 — id.	"	4,198 "	4,198 "
14 —	— I. de 21 ballots fils	4,040 75	"	4,040 75
20 —	— D. de 97 pièces dowlas	"	7,178 "	7,178 "
20 —	— C. de 120 — id.	"	4,438 "	4,438 "
20 —	— G. de 204 — toiles diverses	"	9,825 "	9,825 "
4 Décembre .	— G. de 204 — id.	"	9,826 "	9,826 "
4 —	— C. de 120 — dowlas	"	4,318 "	4,318 "
4 —	— A. de 1008 — toiles diverses	"	32,525 "	32,525 "
4 —	— B. de 712 — id.	"	30,651 "	30,651 "
18 —	— E. de 120 — dowlas	"	4,444 "	4,444 "
18 —	— K. de 224 — toiles diverses	"	9,680 "	9,680 "
18 —	— F. de 120 — dowlas	"	4,198 "	4,198 "
28 —	— E. de 160 — id.	"	5,616 "	5,616 "
28 —	— H. de 120 — id.	"	4,201 "	4,201 "
28 —	— B. de 712 — toiles diverses	"	30,655 "	30,655 "
	A REPORTER. fr.	550,225 24	497,466 "	1,047,691 24

DATES.	DÉSIGNATION.	TOTAL.
	REPORT. fr.	1,631,341 72
	A REPORTER. fr.	1,631,341 72

DATES.	DÉSIGNATION.	MONTANT DES SOMMES		TOTAL.
		encaissées en 1863.	restant à encaisser au 31 décembre 1863.	
1863.	REPORT. fr.	550,225 24	497,460 »	1,047,691 24
29 Décembre. .	Vente à E. de 240 pièces russias	»	7,196 »	7,196 »
30 — . .	— G. de 204 — toiles diverses	»	9,826 »	9,826 »
30 — . .	— D. de 302 — russias	»	10,855 »	10,855 »
31 — . .	— H. de 300 — id.	»	10,792 »	10,792 »
31 — . .	— B. de 320 — id.	»	11,456 »	11,456 »
31 — . .	— C. de 60 — id.	»	1,857 »	1,857 »
	Fr.	550,225 24	549,448 »	1,099,673 24
	Bénéfices réalisés sur la négociation des effets de commerce.	5,827 51	»	5,827 51
	Fr.	554,052 75	549,448 »	1,103,500 75
	Solde de compte de l'exercice 1862.	518,918 »	»	518,918 »
	Fr.	1,072,970 75	549,448 »	1,622,418 75
	Vente de déchets, etc., par les agents des domaines fr.			5,400 »
	Valeur des toiles et autres objets cédés aux prisons en 1863			5,522 97
			Fr.	1,631,341 72

DATES.	DÉSIGNATION.	TOTAL.
	REPORT. fr.	1,651,541 72
		Fr. 1,651,541 72

Anvers le 15 avril 1864.

Par ordonnance :
Le Secrétaire,
D. VERRAES.

Le Vice-Président,
H. VANDE VELDE.

(32)

ANNEXE N° 4.

Commission administrative des Prisons, à Anvers.

TRAVAIL POUR L'EXPORTATION.

EXERCICE 1863.

INVENTAIRE.

DÉNOMINATIONS.	UNITÉS.	QUANTITÉS.	VALEURS.	
			PRIX.	MONTANT.
Matières premières.				
Fil d'étoupe écreu n° 7	kilogr.	928 70	1 14 58	1,064 10 45
— — — 16	id.	13,901 »	1 74 10	24,201 64 10
— — — 18	id.	19,695 »	2 » 92	39,571 19 80
— — — 20	id.	80 »	Divers.	187 74 20
— — trempé 16	id.	117 80	Divers.	206 69 60
— — débouilli 25	id.	91 »	1 95 56	177 95 96
— de lin crémé 18	id.	1,860 »	2 37 54	4,275 72 »
— d'étoupe crémé 16	id.	53,477 60	2 05 75	110,019 46 65
— — — 18	id.	5,426 30	2 33 04	12,894 28 62
— de lin blanchi 16	id.	80 »	2 42 53	194 02 40
— d'étoupe blanchi 16	id.	48,298 29	2 31 33	111,728 45 42
— — — 18	id.	15,984 50	2 53 13	40,781 25 48
— d'étoupe trempé assorti 14	id.	26 60	1 46 63	30 » 36
— — crémé assorti 14	id.	4,065 75	1 63 03	6,628 39 22
— — — 16	id.	20,040 53	2 » 27	41,955 22 32
— — — 18	id.	384 50	2 35 21	896 60 24
— — blanchi assorti 16	id.	21,226 50	2 28 10	48,417 64 65
— — — 18	id.	12,765 »	2 53 50	32,359 27 50
— en couleur	id.	33 »	4 26 »	140 58 »
— d'étoupe débouilli 25	id.	501 20	2 17 01	1,002 16 49
Chaînes de 412 × 17	id.	3 10	Divers.	6 74 67
— de 750 × 75 étoupe écreu 7	id.	390 50	1 18 97	464 57 78
— de 914 × 64 — blanchi 16	id.	1,760 20	2 33 93	4,117 63 58
— de 1000 × 70 — — 16	id.	2,774 60	2 32 38	6,447 61 55
— de 1000 × 70 — — 18	id.	12,774 20	2 52 52	32,231 86 14
— de 1160 × 70 — crémé 16	id.	6,150 70	2 05 05	12,569 77 42
— de 1300 . 105 — — 16	id.	9 60	Divers.	20 » 30
— de 1530 . 70 lin débouilli 25	id.	58 20	Divers.	161 71 77
— de 1660 : 105 étoupe crémé 16	id.	24,295 20	2 05 72	49,980 08 54
— de 1760 : 105 lin crémé 16	id.	3,822 60	2 40 45	9,191 44 17
— de 1760 . 105 étoupe crémé 18	id.	2,286 60	2 25 07	5,146 45 06
A REPORTER. fr.				596,969 41 04

DÉNOMINATIONS.	UNITÉS.	QUANTITÉS.	VALEURS.	
			PRIX.	MONTANT.
		REPORT. fr.	596,969 41 04
Objets fabriqués.				
Toile de 412 × 17	mètres.	65 80	Divers.	24 39 19
— de 1700 × 83 ét. é cru 18 × lin 14.	id.	392 50	Divers.	255 12 86
— de 750 × 70 toile à sacs	id.	2,785 50	» 38 63	1,076 03 86
— de 914 × 64 ét. 18 × 10.	id.	1,358 »	» 47 11	659 75 38
— de 1000 × 70 ét. 18 × 16.	id.	2,308 50	» 50 46	1,164 86 91
— de 1000 × 70 ét. 16 × 18.	id.	58,585 10	» 49 16	18,967 45 20
— de 1000 × 70 lin × lin 16.	id.	248 »	Divers.	123 69 08
— de 1000 × 70 ét. × lin 16.	id.	120 »	» 48 35	58 02 »
— de 1160 × 70 ét. 14 × 16.	id.	13,615 »	» 49 82	6,728 53 30
— de 1160 × 70 ét. × lin 16.	id.	133 50	Divers.	71 53 95
— de 1560 × 105 ét. × lin 16.	id.	2,485 20	» 73 84	1,835 07 17
— de 1560 × 105 ét. × ét. 16.	id.	14,513 50	» 71 50	10,577 15 25
— de 1560 × 105 ét. 16 × lin blanchi .	id.	1,106 »	» 57 08	631 50 48
— de 1560 × 105 lin × lin 16.	id.	131 50	Divers.	103 59 25
— de 1560 × 105 ét. 18 × 16.	id.	5,551 »	» 74 19	2,634 48 69
— de 1700 × 105 ét. 16 × 18.	id.	3,601 »	» 76 32	2,794 07 52
— de 1760 × 105 ét. × lin 16.	id.	132 50	» 81 82	108 41 15
— de 1700 × 105 lin × lin 16.	id.	137 »	Divers.	116 49 04
— de 1400 × 105 ét. × ét. 16.	id.	54 »	Divers.	25 67 12
— de 1160 × 70 ét. 16 × ét. 16.	id.	1,612 »	» 51 64	852 43 68
— de 1700 × 70 scheerduck	id.	686 »	» 68 12	467 50 32
— de 800 × 70 ét. 7 × ét. 16.	id.	272 »	Divers.	99 11 11
Échantillons de toiles.	id.	44 »	» » »	1,631 37 »
Divers objets.				
Pantoufles en toile	pièces.	4 »	Divers.	1 72 47
Tiges pour bottes	paires.	1 »	5 15 »	5 15 »
Caisses en bois de canada.	pièces.	27 »	11 80 »	318 60 »
Sel de soude	kilogr.	16,300 »	28 03 %	4,568 89 »
Bois de canada	M ^e 3.	90 343	59 58 »	5,382 65 59
		A REPORTER. fr.	658,008 10 61

DÉNOMINATIONS.	UNITÉS.	QUANTITÉS.	VALEURS.	
			PRIX.	MONTANT.
		Report.	fr.	658,008 10 61
Acide sulfurique.	kilogr.	2,496 "	13 50 $\frac{0}{10}$	336 96 "
Chlorure de chaux	id.	15,000 "	9 50 $\frac{0}{10}$	1,482 " "
Avoine	id	500 "	18 42 $\frac{0}{10}$	55 26 "
Bandes diverses	pièces.	2,150 "	11 "	256 50 "
Amidon	kilogr.	32 "	71 "	22 72 "
Paille de froment	id.	500 "	55 " $\frac{0}{100}$	16 50 "
Basanes en couleur	pièces.	10 "	2 65 "	40 97 "
Fil jaune à piquer	kilogr.	1 51	10 92 "	16 48 92
Tirants pour bottes.	pièces.	216 "	00 60	14 25 60
Acide muriatique	kilogr.	162 "	6 $\frac{0}{10}$	9 72 "
Farine de sarrasin	id.	400 "	38 $\frac{0}{10}$	152 " "
Résine pure	id.	50 "	48 "	24 " "
		TOTAL.	fr.	660,424 48 15

S^t-Bernard, le 18 mars 1864.

Vu et vérifié :
Le Directeur-adjoint,
 (Signé) DE PAU.

Certifié conforme à ses écritures :
Le 1^{er} Commis,
 (Signé) VANDER SPEETEN.

Pour copie conforme :
Le Secrétaire de la Commission administrative
des prisons, à Anvers,
 D. VERRAES.

Vu :
Le Directeur,
 (Signé) RAMAECKERS.

ANNEXE N° 5.

Commission administrative des Prisons, à Anvers.

TRAVAIL POUR L'EXPORTATION.

EXERCICE 1863.

RÉSUMÉ GÉNÉRAL DES OPÉRATIONS

PENDANT LE SUSDIT EXERCICE.

N° D'ORDRE.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES.	MONTANT.	TOTAL.
1865.			
1	Montant de l'inventaire au 1 ^{er} janvier 1865.	•	777,061 46
2	Achats de fils.	616,134 64	
3	— de sel de soude	11,342 71	
4	— de chlorure de chaux.	37,028 17	
5	— de farine de sarrasin.	2,204 •	
6	— de bois de canada.	9,744 84	
7	— d'avoine	990 •	
8	— d'acide sulfurique.	2,550 61	
9	— d'amidon	49 •	
10	— de paille de froment	120 38	
11	Salaires payés aux détenus de la prison de St-Bernard	58,632 22	
12	— — — des autres prisons	35,454 21	
15	— — aux surveillants libres et au personnel du secrétariat	7,861 11	
14	Frais de route et de séjour	120 60	
15	— de teinture de fil	135 44	
16	— de crémage	1,353 20	
17	— de blanchiment	2,544 22	
18	— de tissage.	4,646 40	
19	— de calandrage	1,176 49	
20	— d'emballage	4,019 27	
21	— de transport de fils et de toiles	6,707 09	
22	— de chargement et de déchargement de toiles	1,742 04	
23	Frais généraux	7,615 41	
24	Ports de lettres, timbres de factures, de quittances, d'effets de commerce, imprimés, etc.	940 00	
25	Frais d'acceptation et de courtage des effets de commerce	815 62	
26	Ferrure des chevaux de la calandre et médicaments	55 83	
27	Frais divers	100 •	
			704,027 59
	BÉNÉFICES. fr.		200,859 35
		Fr.	1,772,848 20

N° D'ORDRE.	DÉSIGNATION DES RECETTES.	TOTAL.
1865.		
1	Montant des ventes de 1865 fr. 1,099,673 24	
2	Bénéfices réalisés sur la négociation des effets de commerce 3,897 51	
5	Produit d'une vente de déchets, etc., par les agents des domaines 5,400 »	
		1,108,970 75
4	Toiles et autres objets appartenant au travail pour l'exportation et cédées aux prisons 3,522 97	
5	Montant de l'inventaire au 31 décembre 1865 660,424 48	
		Fr. 1,772,848 20

Anvers, le 15 avril 1864.

Par ordonnance :

Le Secrétaire,

D. VERRAES.

Le Vice-Président,

H. VANDE VELDE.

(49)

ANNEXE N° 6.

Commission administrative des Prisons, à Anvers.

TRAVAIL POUR L'EXPORTATION.

EXERCICE 1863.

COMPTE DES PROFITS ET PERTES.

DATES.	N° du JOURNAL	DÉSIGNATION.	MONTANT.
1863. 11 mai . . .	463	A trésor, pour balance ou bénéfices fr.	200,850 55
			Fr. 200,850 55

DATES.	N° du JOURNAL	DÉSIGNATION.	MONTANT.
1865.			
2 janvier . . .	16	Par caisse, bénéfiques sur la négociation d'un effet de commerce, facture du 12 juillet 1862, à A.	297 77
2 — . . .	18	— — — — — 18 — — H.	35 51
2 — . . .	20	— — — — — 18 — — B.	258 92
27 — . . .	37	— — — — — 6 août — A.	218 54
27 — . . .	59	— — — — — 14 — — B.	179 75
14 février . . .	59	— — — — — 25 — — H.	19 56
27 — . . .	72	— — — — — 6 sept. — A.	205 96
9 mars . . .	85	— — — — — 18 — — A.	186 91
50 — . . .	99	— — — — — 1 ^{er} oct. — B.	122 94
50 — . . .	101	— — — — — 6 — — H.	55 86
9 avril . . .	112	— — — — — 15 — — A.	50 68
9 — . . .	114	— — — — — 18 — — B.	154 74
9 — . . .	116	— — — — — 18 — — A.	35 14
25 — . . .	138	— — — — — 31 — — H.	25 56
2 mai . . .	146	— — — — — 31 — — A.	65 54
15 — . . .	158	— — — — — 14 nov. — A.	89 51
15 — . . .	160	— — — — — 18 — — H.	15 .
26 — . . .	175	— — — — — 27 — — B.	154 56
12 juin . . .	197	— — — — — 20 déc. — A.	282 62
12 — . . .	199	— — — — — 30 — — B.	221 52
27 juillet . . .	244	— — — — — 25 janv. 1865, à F.	57 97
28 — . . .	251	— — — — — 9 févr. — B.	71 90
27 août . . .	272	— — — — — 26 — — A.	281 47
28 — . . .	274	— — — — — 4 mars — B.	250 57
2 octobre . . .	308	— — — — — 2 avril — A.	6 .
5 — . . .	316	— — — — — 14 — — B.	25 97
9 — . . .	321	— — — — — 17 — — F.	8 67
13 — . . .	332	— — — — — 2 mai — A.	10 25
17 — . . .	339	— — — — — 30 — — A.	98 90
26 novemb. . .	380	— — — — — 6 juin — B.	574 18
7 décemb. . .	397	— — — — — 15 — — F.	48 46
1864.			5,827 51
11 mai . . .	462	Par fabrication, pour solde de compte de 1865	197,051 84
			Fr. 200,859 55

Anvers, le 25 mai 1864.

La Commission administrative :

Par ordonnance :

Le Secrétaire,

D. VERRAES.

Le Vice-Président,

H. VANDE VELDE.